

ha-o panth dasaa-ee ni<sup>t</sup> kharhee ko-ee parabh dasay tin jaa-o

|   |  |  |
|---|--|--|
| isrl <i>n</i> gumhl ] 4 ] (41-1)  | sireeraag mehlaa 4.  | Siree Raag, Fourth Mehl:   |
| haup <i>l</i> uds <i>wl</i> inq KVI kel p <i>B</i> dsy iqin j <i>wau</i> ]  | ha-o panth <u>dasaa-ee</u> ni <sup>t</sup> <u>kharhee</u> ko-ee parab <u>h</u> dasay <u>tin</u> jaa-o. | I stand by the wayside and ask the Way. If only someone would show me the Way to God-I would go with him.                      |
| ij nl my <i>w</i> ipA <i>w</i> n <i>w</i> v <i>A</i> iq <i>n</i> p <i>CY</i> I <i>wig iPrwau</i> ]  | jinee mayraa pi-aaraa raavi-aa <u>tin</u> <u>peechhai</u> laag fira-o.                                 | I follow in the footsteps of those who enjoy the Love of my Beloved.   |
| kir im <i>h</i> iq kir j <i>d</i> VI m <i>y</i> p <i>B</i> im <i>l</i> x <i>V</i> k <i>w</i> c <i>wau</i> ]1]                                     | kar mina <sup>t</sup> kar <u>jod-rhee</u> mai parab <u>h</u> milnai kaa chaa-o.   1                    | I beg of them, I implore them; I have such a yearning to meet God!   1   |
| my <i>r</i> Bi <i>el</i> j <i>n</i> kel m <i>o</i> k <i>a</i> hir p <i>B</i> u m <i>j</i> l im <i>l</i> <i>wie</i> ]                              | mayray <u>bhaa-ee</u> janaa ko-ee mo ka-o har parab <u>h</u> mayl milaa-ay.                            | O my Siblings of Destiny, please unite me in Union with my Lord God.   |
| ha <i>u</i> siq <i>g</i> ir iv <i>thu</i> v <i>w</i> r <i>A</i> ij in hir p <i>B</i> id <i>A</i> id <i>K</i> ie ]1] rh <i>wau</i> ]               | ha-o satgur vitahu vaari-aa jin har parab <u>h</u> <u>dee-aa</u> <u>dikhaa-ay</u> .   1   rahaa-o.     | I am a sacrifice to the True Guru, who has shown me the Lord God.   1  Pause   |
| h <i>e</i> in <i>m</i> x <i>I</i> Fih p <i>v</i> w p <i>l</i> ys <i>iqg</i> ir p <i>wis</i> ]   | ho-ay nimaan <i>ee</i> <u>dheh</u> pavaa pooray satgur paas.   | In deep humility, I fall at the Feet of the Perfect True Guru.   |
| in <i>m</i> x <i>A</i> g <i>ru</i> m <i>m</i> x <i>h</i> g <i>ru</i> siq <i>g</i> ir kry s <i>wis</i> ]   | nimaani-aa gur maan <u>ee</u> hai gur satgur karay saabaas.  | The Guru is the Honor of the dishonored. The Guru, the True Guru, brings approval and applause.                                |
| ha <i>u</i> gr <i>u</i> sl <i>wih</i> n rj a <i>u</i> m <i>l</i> m <i>l</i> y <i>hir</i> p <i>B</i> up <i>is</i> ]2]                              | ha-o gur saalaahi na raj-oo mai maylay har parab <u>h</u> paas.   2                                    | I am never tired of praising the Guru, who unites me with the Lord God.   2  |
| siq <i>g</i> ir n <i>o</i> s <i>B</i> k <i>o</i> l <i>c</i> d <i>w</i> j <i>q</i> w j g <i>q</i> is <i>B</i> u k <i>ie</i> ]                      | satgur no <u>sab<i>h</i></u> ko loch <i>daa</i> jay <i>taa</i> jagat <u>sab<i>h</i></u> ko-ay.         | Everyone, all over the world, longs for the True Guru.   |
| ib <i>n</i> Bi <i>g</i> w drsn <i>u</i> n <i>w</i> QIA <i>w</i> Bi <i>g</i> h <i>lx</i> bih <i>wie</i> ]  | bin <u>bhaagaa</u> <u>darsan</u> naa thee-ai <u>bhaagheen</u> bahi ro-ay.                              | Without the good fortune of destiny, the Blessed Vision of His Darshan is not obtained. The unfortunate ones just sit and cry. |
| j <i>o</i> hir p <i>B</i> B <i>w</i> soQIA <i>w</i> Dir il iKA <i>w</i> n <i>m</i> ty <i>kie</i> ]3]  | jo har parab <u>h</u> <u>bhaan<i>aa</i></u> so thee-aa <u>Dhur likhi-aa</u> na maytai ko-ay.   3       | All things happen according to the Will of the Lord God. No one can erase the pre-ordained Writ of Destiny.   3                |
| A <i>w</i> ps <i>iqg</i> ir A <i>w</i> p h <i>ir</i> A <i>w</i> py <i>m</i> l im <i>l</i> <i>wie</i> ]  | aapay satgur aap har aapay mayl milaa-ay.  | He Himself is the True Guru; He Himself is the Lord. He Himself unites in His Union.   |
| A <i>w</i> p die <i>A</i> kir m <i>l</i> sl g <i>r</i> siq <i>g</i> ir p <i>CY</i> p <i>wie</i> ]   | aap <u>da-i-aa</u> kar maylsee gur satgur <u>peechhai</u> paa-ay.                                      | In His Kindness, He unites us with Himself, as we follow the Guru, the True Guru.  |
| s <i>B</i> ij gj l <i>v</i> n <i>u</i> ig A <i>w</i> p h <i>l</i> n <i>w</i> n <i>k</i> j <i>l</i> <i>u</i> j <i>l</i> ih s <i>m</i> wie ]4]4]68] | sab <i>h</i> jagjeevan jag aap hai naanak jal jaleh samaa-ay.   4  4  68                               | Over all the world, He is the Life of the World, O Nanak, like water mingled with water.   4  4  68                            |